

## Publications récentes et thèses soutenues

Lorraine Albert

Number 7, 1997

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1004777ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1004777ar>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Les Presses de l'Université d'Ottawa

### ISSN

1183-2487 (print)

1710-1158 (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this document

Albert, L. (1997). Publications récentes et thèses soutenues. *Francophonies d'Amérique*, (7), 261–274. <https://doi.org/10.7202/1004777ar>

## PUBLICATIONS RÉCENTES ET THÈSES SOUTENUES

---

Lorraine Albert  
Université d'Ottawa

La section des livres comprend les titres publiés en 1996 et ceux de 1995 qui n'avaient pas été répertoriés dans le numéro 6 de *Francophonies d'Amérique*.

Notre liste inclut des thèses de maîtrise et de doctorat soutenues depuis 1994, car il nous est difficile d'avoir accès aux thèses de l'année courante. Nous serions d'ailleurs reconnaissants aux personnes qui voudraient bien nous faire parvenir les titres des thèses récentes soutenues à leur institution ou ailleurs, dans les domaines qui intéressent cette revue.

Nous tenons à remercier d'une façon toute particulière, cette année encore, Gilles Chiasson, bibliothécaire en chef intérimaire de l'Université de Moncton, de sa précieuse collaboration à la section de l'Acadie.

*L'ACADIE* (Gilles Chiasson, Université de Moncton)

ALBERT, Anne, *Solstice*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 418 p.

BABITCH, Rose Mary, *Le Vocabulaire des pêches aux îles Lamèque et Miscou*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 154 p.

BASQUE, Maurice, *Des hommes de pouvoir : histoire d'Otho Robichaud et de sa famille, notables acadiens de Port-Royal et de Néguauc*, Néguauc, Société historique de Néguauc inc., 1996, 235 p.

BELLEY, Julien, *Les Familles Maillet du comté de Kent et du sud-est du N.-B.*, Sainte-Anne-de-Kent (N.-B.), Julien Belley, 1996, 310 p.

BOUDREAU, Anselme, *Chéticamp : mémoires*, réécrit et annoté par père Anselme Chiasson, Moncton, Éditions des Aboiteaux, 1996, 228 p.

BOUDREAU, Berthe, *Bibliographie analytique de la littérature acadienne pour la jeunesse, 1919-1995*, Moncton, Centre universitaire de Moncton, Centre de recherche et de développement en éducation, 1996, 39 p.

BREAU, Dolores, *Portraits d'un peuple / Portraits of a People*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 136 p.

BUTLER, Gary, *Histoire et traditions orales des Franco-Acadiens de Terre-Neuve*, Sillery, Septentrion, « Nouveaux cahiers du CELAT », n° 14, 1995, 260 p.

*Cent ans, c'est grand: paroisse St-Benoît de Balmoral, 1896-1996*, Balmoral (N.-B.), Le Comité des fêtes du centenaire, en collaboration avec La Société historique du comté de Restigouche, 1996, 101 p.

\*CHALLE[S], Robert, *Mémoires; Correspondance complète; Rapports sur l'Acadie et autres pièces*, publiés d'après les originaux avec de nombreux documents inédits par Frédéric Deloffre, avec la collaboration de Jacques Popin, Genève, Librairie Droz, « Textes littéraires français », n° 466, 1996, 764 p.

CHIASSON, Anselme, *The Seven-Headed Beast and Other Acadian Tales from Cape Breton Island*, collected by Anselme Chiasson, translated by Rosie Aucoin Grace, Wreck Cove, Cape Breton Island, Breton Books, 1996, 190 p.

CHIASSON, Herménégilde, *Anecdotes and Enigmas: Marion McCain Atlantic Art Exhibition / Anecdotes et énigmes: l'exposition d'art atlantique Marion McCain*, Fredericton, Beaverbrook Art Gallery, 1994, 64 p.

CHIASSON, Herménégilde, *Miniatures: essai autobiographique*, Moncton, Éditions Perce-Neige, 1995, 125 p.

CHIASSON, Herménégilde, *Climats: poésie*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 130 p.

CHIASSON, Livain, *Les Écrits de Livain Chiasson, père de la coopération acadienne*, édition préparée par Jean Daigle, Moncton, Éditions d'Acadie; Université de Moncton, Chaire d'études coopératives, 1996, 338 p.

COMEAU, Éva, *Rêves d'enfants: contes pour enfants*, Saint-Eustache (Qué.), Éva Comeau, 1996, 70 p.

CONGRÈS MONDIAL ACADIEN (MONCTON, N.-B. ET DIEPPE, N.-B., 1994), *L'Acadie en 2004, Actes des conférences et des tables rondes*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 690 p.

CORMIER, Ronald, *Les Acadiens et la Seconde Guerre mondiale*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 146 p.

COUTURIER, Jacques Paul et Phyllis E. LEBLANC (dir.), *Économie et société en Acadie, 1850-1950*, préface de Delphin A. Muise, Moncton, Éditions d'Acadie, « Nouvelles études d'histoire acadienne », 1996, 206 p.

\*CYR, Hubert, Denis DUVAL et André LECLERC, *L'Acadie à l'heure des choix: l'avenir politique et économique de l'Acadie du Nouveau-Brunswick*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 374 p.

DAIGLE, Jean, *Acadia of the Maritimes: Thematic Studies from the Beginning to the Present*, traduction, Moncton, Chaire d'études acadiennes, Université de Moncton, 1995, 859 p.

DESJARDINS, Gérard, *History and Genealogy of the Frenettes of Acadia*, Translation by Robert G. Frenette, Dieppe (N.-B.), s.n., 1996, 352 p.

DIONNE-COSTER, Suzanne, *Des nuages en couleur*, Moncton, Éditions d'Acadie, « Coup de main », 1996, 32 p.

DIONNE-COSTER, Suzanne, *L'Île aux mille étoiles*, Moncton, Éditions d'Acadie, « Coup de main », 1996, 32 p.

DIONNE-COSTER, Suzanne, *Une maison pour Manon*, Moncton, Éditions d'Acadie, « Coup de main », 1996, 32 p.

DIONNE-COSTER, Suzanne, *Le Terrain de jeu*, Moncton, Éditions d'Acadie, « Coup de main », 1996, 30 p.

DOIRON-BOURQUE, Angèle, *Si tu aimais l'enfant : poésie*, [Nouveau-Brunswick, L'Auteure, 1995 ?], 59 p.

DÔLE, Gérard, *Histoire musicale des Acadiens de la Nouvelle-France à la Louisiane*, Paris, L'Harmattan, 1995, 604 p.

DUCLUZEAU, Jeanne, *Au service du roi : roman*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 231 p.

DUGAS, Daniel, *Le Bruit des choses : poésie*, Moncton, Éditions Perce-Neige, 1995, 157 p.

ÉMOND, Ginette, *Poésie satinée*, Saint-Basile (N.-B.), Éditions Lavigne, 1995, 54 p.

ENTREMONT, Clarence-Joseph d', *Histoire de Sainte-Anne-du-Ruisseau, Belleville, Rivière-Abram (Nouvelle-Écosse)*, Pubnico-Ouest (N.-É.), L'Auteur, 1995, 134 p.

*État général des collections de folklore du Centre d'études acadiennes*, réalisé par Norbert Robichaud et Ginette Léger, sous la direction de Ronald Labelle, Moncton, Centre d'études acadiennes, Université de Moncton, 1996, 167 p.

FERGUSON, Jacinthe, *Jasmine*, Tracadie-Sheila, Éditions de la Grande Marée, 1996, 119 p.

FONTENEAU, Jean-Marie, *Les Acadiens : citoyens de l'Atlantique*, Rennes, Éditions Ouest-France, 1996, 348 p.

GALLANT, Léonce, *Anecdotes acadiennes amusantes*, Peterborough, Peterborough Publications, 1995, 155 p.

GAUTHIER, Jacques, *S'en vont chassant. Chroniques d'Acadie*, tome 4 : roman, Montréal, Pierre Tisseyre, 1996, 388 p.

GOUPIL, Laval, *Jour de grâce : théâtre*, Tracadie-Sheila, Éditions de la Grande Marée, 1995, 103 p.

GRAFF, Terry, *Yvon Gallant : d'après une histoire vraie / Yvon Gallant : Based on a True Story*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1995, 176 p.

HACHÉ, Louis, *La Tracadienne : roman*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 321 p.

HACHÉ, Odette O. (dir.), *La Grande Famille Hébert de Bas-Caraquet, N.-B., 1898-1984...*, Caraquet, Odette O. Haché, 1995, 173 p.

*Histoires de bateau fantôme*, sous la direction littéraire de Réjean Roy, de l'École de rédaction Artex, Tracadie-Sheila, Éditions de l'Étoile de mer, 1995, 115 p.

JACQUOT, Martine L., *Espaces du réel, cheminements de création : Michel Goeldin*, Wolfville (N.-B.), Éditions du Grand Pré, 1995, 214 p.

JACQUOT, Martine L., *Les Glycines : roman*, Ottawa, Éditions du Vermillon, 1996, 200 p.

LABONTÉ, Robert, *Anna et les géants de la forêt*, Saint-Basile (N.-B.), Éditions Lavigne, 1996, 16 p.

LÉGER, Émery (dir.), *Haute-Aboujagane : cent ans de vie paroissiale (1895-1995)*, Haute-Aboujagane (N.-B.), Paroisse Sacré-Cœur de Haute-Aboujagane, 1995, 48 p.

LÉGÈRE, Martin-J., *Parmi ceux qui vivent. Un demi-siècle au service de l'Acadie : mémoires*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 296 p.

*Lester Lebreton, le guerrier solitaire : portrait d'artiste*, Tracadie-Sheila, Éditions de l'Étoile de mer, 1996, 91 p.

LÉTOURNEAU, Lorraine, *D'amours et d'aventures : roman*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 346 p.

LÉVESQUE, Laurier, *Victoire d'un peuple*, Saint-Basile (N.-B.), Éditions Lavigne, 1996, 152 p.

LONGFELLOW, Henry Wadsworth, *Evangeline : A Tale of Acadie*, Halifax, Nimbus Publishing Ltd., 1995?, 124 p.

MAHAFFIE, Charles D., *A Land of Discord Always : Acadia from Its Beginning to the Expulsion of Its People, 1604-1755*, Camden (Maine), Down East Books, 1995, 319 p.

MAILLET, Antonine, *Le Chemin Saint-Jacques : roman*, Montréal, Leméac, 1996, 370 p.

MAILLET, Antonine, *L'Île-aux-puces : commérages*, Montréal, Leméac, 1996, 224 p.

*Mais amour : nouvelles, récits, poèmes et lettres d'amour*, sous la direction littéraire de Réjean Roy, de l'École de rédaction Artex, Tracadie-Sheila, Éditions de l'Étoile de mer, 1996, 110 p.

MICHAUD, Marie, *Maritaine raconte*, Saint-Basile (N.-B.), Éditions Lavigne, 1995, 69 p.

OUELLET, Jacques P., *La Promesse : roman historique*, Tracadie-Sheila, Éditions de la Grande Marée, 1996, 357 p.

PALMETER, Vina, *The Story of Evangeline / Le Récit d'Évangéline*, illustrations by Elizabeth Owen, Halifax, McCurdy Printing Limited, 1996, 28 p.

PAULIN, Louise, *Au matin de la vie : recueil de poèmes*, [s.l.], Éditions Faye, 1995, 84 p.

PELLETIER, Jovette, *Par ma main, parle mon cœur : poésie*, Saint-Basile (N.-B.), Éditions Lavigne, 1995, 88 p.

PERROT-BISHOP, Annick, *Au bord des yeux de la nuit : poésie*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 58 p.

PITRE, Martin, *L'Ennemi que je connais : roman*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Prose », 1995, 126 p.

PLANTIER, René, *Le Corps du déduit : neuf études sur la poésie acadienne, 1980-1990*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 168 p.

POIRIER, Pascal, *Le Glossaire acadien*, édition critique établie par Pierre M. Gérin, édition revue et remaniée, Moncton, Éditions d'Acadie; Centre d'études acadiennes, Université de Moncton, 1995, 500 p.

POITRAS, Léo et Jean-Guy POITRAS, *Répertoire généalogique des descendants et descendantes d'André Lévesque et d'Angéline Ouellette*, Edmundston, Éditions Marévie, « Familles madawaskayennes », 1995, 1 050 p.

RIVIÈRE, Sylvain, *Mutance : poésie*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 54 p.

ROUSSEL CYR, Lise Y., *L'Alphabet de l'amour*, Saint-Basile (N.-B.), Éditions Lavigne, 1995?, 28 p.

ROUSSEL CYR, Lise Y., *Broken Heart : Poetry*, Saint-Basile (N.-B.), Éditions Lavigne, 1995, 50 p.

ROUSSEL CYR, Lise Y., *Prendre le temps*, Saint-Basile (N.-B.), Éditions Lavigne, 1995, 99 p.

ROUSSEL CYR, Lise Y., *L'Amour c'est comme*, Saint-Basile (N.-B.), Éditions Lavigne, 1996, 13 p.

SAVOIE, Jacques, *Toute la beauté du monde*, Montréal, La Courte Échelle, « Roman Jeunesse », RJ 55, 1995, 94 p.

SAVOIE, Jacques, *Les Fleurs du capitaine*, illustrations de Geneviève Côté, Montréal, La Courte Échelle, « Roman Jeunesse », RJ 59, 1996, 91 p.

SAVOIE, Jacques, *Une ville imaginaire*, Montréal, La Courte Échelle, 1996, 90 p.

SAVOIE, Roméo, *Dans l'ombre des images : poésie*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 62 p.

SMITH DOW, Leslie, *Adèle Hugo : la misérable*, traduction d'Hélène Filion, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 191 p.

SOUICY, Camille, *Le Flair de l'inspecteur Duroc : le sourd-muet*, Saint-Basile (N.-B.), Éditions Lavigne, « Aventure policière », 5, 1995, 50 p.

SOUICY, Camille, *Trinity Woman*, Saint-Basile (N.-B.), Éditions Lavigne, 1995, 109 p.

SOUICY, Camille, *Le Flair de l'inspecteur Duroc : les callgirls*, Saint-Basile (N.-B.), Éditions Lavigne, « Aventure policière », 6, 1996, 53 p.

TAURIAC, Michel, *Évangéline : roman*, Paris, Julliard, 1995, 360 p.

\*THÉRIAULT, Joseph Yvon, *L'Identité à l'épreuve de la modernité : écrits politiques sur l'Acadie et les francophonies canadiennes minoritaires*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1995, 324 p.

THERRIEN, Kimberly-Mai, *La Plus Belle Journée du monde*, Saint-Basile (N.-B.), Éditions Lavigne, 1996, 10 p.

## L'ONTARIO

ANTOINE, Yves, *Polyphonie : poésie*, précédée de *Jeu de miroirs*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Parole vivante », n° 28, 1996, 65 p.

BEAUCHAMP, Michel Louis, et al., *Créer, c'est invectiver : manifeste en faveur de la libre liberté de se créer*, Vanier, Théâtre Action, Alliance culturelle de l'Ontario, Théâtre La Catapulte, 1996, 17 p.

BOULT, Jean-Claude, *Quadra*. Tome 1, *Le Robin des rues : roman*, 2<sup>e</sup> éd., avec postface, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Romans », 1995, 614 p.

BOULT, Jean-Claude, *Quadra*. Tome 2, *L'Envol de l'oiseau blond*, 2<sup>e</sup> éd., avec postface, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Romans », 1995, 578 p.

BOURAOUI, Hédi, *Nomadaïme : poèmes*, Toronto, Éditions du Gref, « Écrits torontois », n° 6, 1995, 95 p.

\*BRODEUR, Hélène, *L'Ermitage : roman*, Sudbury, Prise de Parole, 1996, 246 p.

BRUNET, Jacques, *Ah... sh\*t ! : agaceries*, Orléans (Ont.), Éditions David, 1996, 135 p.

CARDINAL, Linda, *À partir de notre expérience : femmes de la francophonie ontarienne*, Montréal, Institut de recherches et d'études féministes, Université du

Québec à Montréal, coll. « Cahiers Réseau de recherches féministes », n° 4, 1996.

CHAMPEAU, Nicole V., *Ô sirènes, libérez-moi*, Ottawa, Éditions du Vermillon, 1996, 93 p.

CHRISTENSEN, Andrée, *Femme sauvage. Livre 1, Miroir de la sorcière : triptyque de transformation : poésie*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1996, 80 p.

COOK, Margaret Michèle, *Espace entre*, suivi de *Soirée en jeu : poésie*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1996, 102 p.

D'AUGEROT-AREND, Sylvie, Lise GAUTHIER et David WELCH, *Femmes francophones de la région torontoise face aux lois et aux services en matière de séparation, de divorce et du bien-être des enfants : rapport final*, Toronto, Centre de recherches en éducation franco-ontarienne, Institut d'études pédagogiques de l'Ontario de l'Université de Toronto, 1996, 156, [27] p.

DEMERS, Mylaine, *Mon père je m'accuse : roman*, Vanier, Éditions L'Interligne, 1996, 160 p.

DESCHÊNES, Donald et Michel COURCHESNE (dir.), *Légendes de chez nous : récits fantastiques de l'Ontario français*, Sudbury, Centre franco-ontarien de folklore et Centre franco-ontarien des ressources en alphabétisation, 1996, 71 p.

\*DIONNE, René, et al., *Études franco-ontariennes*, Sudbury, Société Charlevoix; *Prise de Parole*, « Cahiers Charlevoix », n° 1, 1995, 411 p.

DUBÉ, Jean-Eudes, *Beaurivage. Tome 1, Les Eaux chantantes*, Ottawa, Éditions du Vermillon, 1996, 188 p.

DUHAIME, André, *Cet autre rendez-vous*, préface de Robert Melançon, Orléans (Ont.), Éditions David, 1996, 121 p.

DUMITRIU VAN SAANEN, Christine, *Sablier*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 1996.

FARMER, Diane, *Artisans de la modernité : les centres culturels en Ontario français*, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, « Amérique française », 1996, 240 p.

GALLICHAND, Danièle, *La Fête de Mémé Angéline*, conte illustré par Romi Caron, Ottawa, Éditions du Vermillon, 1996, 32 p.

GARIGUE, Philippe, *De la condition humaine : poèmes*, Toronto, Éditions du Gref, « Écrits torontois », n° 5, 1995, 139 p.

GRANIER-BARKUN, Yvette, *Une génération nouvelle : les aînés d'aujourd'hui*, Ottawa, Éditions du Vermillon, 1996.



GROSMAIRE, Jean-Louis, *Lettres à deux mains : un amour de guerre*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Visages », n° 5, 1996, 155 p.

HENRIE, Maurice, *La Savoyane : nouvelles*, Sudbury, Prise de Parole, 1996, 202 p.

JEAUROOND, Gaétan, *Pays en palabres perdus : poèmes*, précédé de *Œuvre*, en hommage posthume à Robert Choquette (1905-1991), Orléans (Ont.), Éditions David, 1996, 85 p.

LAPORTE, Jean, *La vieille dame, l'archéologue et le chanoine. La saga de Dollard des Ormeaux : essai*, Vanier, Éditions L'Interligne, 1995, 144 p.

LAVERGNE, Éliane P., *La roche pousse en hiver : roman*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Romans », n° 16, 1996, 180 p.

LÉON, Pierre R., *Le Mariage politiquement correct du Petit Chaperon rouge et autres histoires plus ou moins politiquement correctes avec notices explicatives pour servir à la morale de notre temps : contes pour adultes nostalgiques et libérés*, Toronto, Éditions du Gref, « Écrits torontois », n° 8, 1996, 144 p.

LEVASSEUR, J.L. Gilles, Jean Yves PELLETIER et Paul-François SYLVESTRE, *Nos entrepreneurs : premier panorama*, Vanier, Éditions L'Interligne, 1996, 126 p.

MALENFANT, Brigitte, *Les Services communautaires — Une étude des besoins des francophones d'Ottawa-Carleton*, rapport préparé par Brigitte Malenfant en collaboration avec Louise Delisle, projet financé par la Fondation Trillium, Ottawa, Assemblée francophone du Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton, 1996.

MARINIER, Robert, *Insomnie : théâtre*, Sudbury, Prise de Parole, 1996, 96 p.

MICHAUD, Colette, *Répertoire numérique du Fonds Gaston-Vincent*, Ottawa, Centre de recherche en civilisation canadienne-française, Université d'Ottawa, « Documents de travail du CRCCF », n° 39, 1995, 61 p.

O'NEILL-KARCH, Mariel et Pierre KARCH, *Dictionnaire des citations littéraires de l'Ontario français depuis 1960*, Vanier, Éditions L'Interligne, 1996, 304 p.

OUELLETTE, Michel, *French Town : théâtre*, 2<sup>e</sup> éd., Hearst/Ottawa, Le Nordir, 1996, 124 p.

OUELLETTE, Michel et Laurent VAILLANCOURT, *Cent bornes*, Sudbury, Prise de Parole, 1996.

PAGÉ, Lucie, *Répertoire numérique du Fonds Association des scouts du Canada, Fédération des scouts de l'Ontario, district d'Ottawa et Scogestion*, Ottawa, Centre de recherche en civilisation canadienne-française, Université d'Ottawa, « Documents de travail du CRCCF », n° 38, 1995, 239 p.

\*POISSANT, Guylaine, *Portraits de femmes du Nord ontarien : essais*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1995, 171 p.

POULIN, Gabrielle, *Le Livre de déraison : roman*, 2<sup>e</sup> édition révisée, avec une préface de Rita Pinchaud, un choix de jugements critiques et une bibliographie, Sudbury, Prise de Parole, 1996, 218 p.

POULIN, Gabrielle, *Mon père aussi était horloger : poésie*, Sudbury, Prise de Parole, 1996, 144 p.

PRUD'HOMME, Paul, *Le Suicide de Michelle : roman*, Ottawa, Éditions du Vermillon, Série « Jeunesse », 1996, 130 p.

RAINVILLE, Jean-Bernard, *La Passion de nos 40 ans*, Hull, Vents d'Ouest, 1995, 92 p.

RAYMOND, Alphonse, s.j., *Mes souvenirs*, recueillis, transcrits et annotés par sœur Huguette Parent, Vanier, Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques; Sudbury, Société historique du Nouvel-Ontario, « Document historique », n° 93, 1996, 128 p.

RENAUD, Rachelle, *Le Roman d'Éléonore : roman*, Montréal, VLB Éditeur, 1996, 146 p.

SAMSON, Pierre, *Le Messie de Belém : roman*, Montréal, Les Herbes rouges, 1996, 200 p.

SÉGUIN, Cecilia R., *L'Héritage des jumeaux*, Sudbury, Centre FORA, 1996, 69 p.

SMITH, Elmer, *Le Franco-Ontarien : une histoire de prostitution : récit*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1996, 158 p.

SOMAIN, Jean-François, *Une affaire de famille : roman*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Romans », n° 12, 1995, 223 p.

\*TREMBLAY, Gaston, *Prendre la parole : le journal de bord du Grand CANO*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1996, 330 p.

VICKERS, Nancy, *Les Sorcières de Chanterelles : conte fantastique*, illustrations de Pierre Trépanier, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Marie-Louve », n° 3, 1996, 130 p.

## L'OUEST CANADIEN

ALARIE, Richard, *Puulik cherche le vent : conte*, illustrations de Réal Bérard, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 1996, 24 p.

BOCQUEL, Bernard, *Au pays de CKSB. 50 ans de radio française au Manitoba : grand reportage*, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 1996, 384 p. Accompagné d'un CD, 70 minutes, des moments forts de l'histoire du poste.

CARDIN, Jean-François et Claude COUTURE, avec la collaboration de Gratien Allaire, *Histoire du Canada : espace et différences*, Québec, Les Presses de l'Université Laval, 1996, 397 p.

CENERINI, Rhéal, *Kolbe ; La Femme d'Urie : pièces de théâtre*, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 1996, 178 p.

COUTURE, Claude, *La Loyauté d'un laïc : Pierre Elliott Trudeau et le libéralisme canadien*, Montréal/Paris, L'Harmattan, 1996, 260 p.

DEVAUX, Nadège, *Un écho des grandes prairies*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 1996, 147 p.

\*FAUCHON, André (dir.), *Colloque international « Gabrielle Roy » : actes du colloque soulignant le cinquantième anniversaire de Bonheur d'occasion (27 au 30 septembre 1995)*, Saint-Boniface, Presses universitaires de Saint-Boniface, 1996, 756 p.

FORTIER, Josée, *La Fransaskoise, architecte de son devenir : rapport-synthèse*, Regina, Fédération provinciale des Fransaskoises, 1995?, 50, 6, 7 p.

FRIESEN, John W., *The Riel/Real Story: An Interpretive History of the Metis People of Canada*, 2nd ed., with photos, Ottawa, Borealis/Tecumseh Presses, 1996, 168 p.

HUSTON, Nancy, *Instruments des ténèbres*, Arles, Actes Sud ; Montréal, Leméac, « Un endroit où aller », 1996, 410 p.

LAPLANTE, Lomer, o.m.i., *Grandir*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 1996, 109 p.

\*LEGAULT, Suzanne et Marie-France SILVER, *Vierges folles, vierges sages : kaléidoscope de femmes canadiennes dans l'univers du légendaire*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 1995, 279 p.

LEVASSEUR-OUIMET, France, *L'Association canadienne-française de l'Alberta de 1955-1961 : le président-général, le juge André Déchêne*, Edmonton, Association canadienne-française de l'Alberta, 1996, 317 p.

LÉVEILLÉ, J.R., *Les Fêtes de l'infini : poèmes*, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 1996, 152 p.

MACKENZIE, Nadine, *Il était une fois dans l'Ouest*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 1996, 69 p.

MACKENZIE, Nadine, *Preston Manning : réformiste de l'Ouest*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 1995, 235 p.

*Pratiques culturelles au Canada français*, Actes du quatorzième colloque du Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest (CEFCO), Edmonton, Institut de recherche de la Faculté Saint-Jean, Université d'Alberta, 1996.

\*PRIMEAU, Marguerite-A., *Ol' Man, Ol' Dog et l'enfant et autres nouvelles*, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 1996, 84 p.

\*RICARD, François, *Gabrielle Roy, une vie : biographie*, Montréal, Boréal, 1996, 576 p.

ROY, Gabrielle, *Fragiles lumières de la terre : écrits divers, 1942-1970*, nouv. éd., Montréal, Boréal, « Boréal compact », n° 77, 1996, 255 p.

\*SAVOIE, Paul, *Mains de père : récit*, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 1995, 142 p.

SING, Pamela V., *Villages imaginaires : Édouard Montpetit, Jacques Ferron, Jacques Poulin*, Montréal, Fides-CETUQ, « Nouvelles études québécoises », 1995, 275 p.

TARDIF, Claudette et France GAUVIN, *Répertoire de la recherche universitaire en immersion française au Canada, 1988 à 1994*, Nepean (Ontario), Association canadienne des professeurs d'immersion (ACPI), 1995, 179 p.

VANJAKA, Zoran, *Louis Riel, père du Manitoba : bande dessinée*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 1996.

## LES ÉTATS-UNIS

ANCELET, Barry J., *Cajun and Creole Folktales*, Jackson, UP of Mississippi, 1994, [224 p.].

BERNARD, Shane K., *Swamp Pop: Cajun and Creole Rhythm and Blues*, Jackson, UP of Mississippi, 1996.

BRASSEAU, Carl A. (ed.), *A Refuge for All Ages: Immigration in Louisiana History*, Lafayette (La.), Center for Louisiana Studies, « The Louisiana Purchase Bicentennial Series in Louisiana History », Vol. X, 1996.

\*CHABOT, Grégoire, *Un Jacques Cartier errant / Jacques Cartier Discovers America : trois pièces / Three Plays*, Orono (Maine), The University of Maine Press, 1996, 291 p.

CONRAD, Glenn R. (ed.), *The French Experience in Louisiana*, Lafayette (La.), Center for Louisiana Studies, « The Louisiana Purchase Bicentennial Series in Louisiana History », Vol. 1, 1996.

DASPIT, Fred, *Louisiana Architecture, 1714-1830*, Lafayette, Center for Louisiana Studies, 1996.

DITCHY, Jay K., *Les Acadiens louisianais et leur parler*, réédition de l'édition originale de 1932, Montréal, Comeau & Nadeau éditeurs, 1996, 172 p.

DORMON, James, *The Creoles of Louisiana*, Knoxville, University of Tennessee Press, 1996.

FORÊT, Michael J., *Louisiana Indian Studies. A Selected Bibliography*, Lafayette, Center for Louisiana Studies, 1996.

O'NEILL, Charles E., *Séjour. Parisian Playwright from Louisiana*, Lafayette, Center for Louisiana Studies, 1996.

QUINTAL, Claire (ed.), *Steeple and Smokestacks: A Collection of Essays on the Franco-American Experience in New England*, Worcester (Mass.), French Institute of Assumption College, 1996, 693 p.

SACRÉ, Robert, *Musiques cajun, créole et zydeco*, Paris, Presses Universitaires de France, « Que sais-je », n° 3010, 1995, 127 p.

## GÉNÉRAL

*L'année francophone internationale, 1996*, Sainte-Foy (Québec), Année francophone internationale, Groupe d'études et de recherches sur la francophonie, Université Laval, 1996, 316 p.

BARRETTE, Jean-Marc, *Répertoire numérique du Fonds François-Xavier-Garneau, de la Collection Alfred-Garneau et du Fonds Hector-Garneau*, Ottawa, Centre de recherche en civilisation canadienne-française, Université d'Ottawa, « Documents de travail du CRCCF », n° 37, 1995, 115 p.

CAULIER, Brigitte (dir.), *Religion, sécularisation, modernité: les expériences francophones en Amérique du Nord*, Québec, Presses de l'Université Laval, « Culture française d'Amérique », 1996, 210 p.

CAZABON, Benoît (dir.), *Pour un espace de recherche au Canada français: discours, objets et méthodes. Actes des colloques sur la recherche au Canada français à l'ACFAS 1993 à Rimouski et à l'ACFAS 1994 à Montréal*, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, « Actexpress », n° 18, 1996, 284 p.

COLLOQUE INTERNATIONAL DE LA FRANCOPHONIE (ANGERS, 1994), *L'Ouest français et la francophonie nord-américaine. Actes du Colloque international de la francophonie tenu à Angers du 26 au 29 mai 1994*, organisé conjointement par les Universités d'Angers (France), Laval (Québec) et du Massachussets (Lowell), textes réunis par Georges Cesbron, Angers, Presses de l'Université d'Angers, 1996, 647 p.

GRISÉ, Yolande et Jeanne d'Arc LORTIE, avec la collaboration de Pierre SAVARD et Paul WYCZYNSKI, *Les Textes poétiques du Canada français, 1606-1867. Vol. 9: 1861-1862*, édition intégrale, Montréal, Fides, 1996.

GUINDON, René et Pierre POULIN, *Les Liens dans la francophonie canadienne / Francophones in Canada: A Community of Interests*, Ottawa, Patrimoine canadien / Canadian Heritage, 1996, 53, 48 p.

\*LAPIERRE, André, Patricia SMART et Pierre SAVARD (dir.), *Language, Culture and Values at the Dawn of the 21st Century, Proceedings of a Conference Held*

in *Ottawa / Langues, cultures et valeurs au Canada à l'aube du XXI<sup>e</sup> siècle, actes d'un colloque tenu à Ottawa*, Ottawa, International Council for Canadian Studies / Conseil international d'études canadiennes; Carleton University Press, 1996, 358 p.

LAURETTE, Pierre et Hans-George RUPRECHT (dir.), *Poétiques et imaginaires: francopolyphonie littéraire des Amériques*, Paris, Éditions L'Harmattan, 1995, 399 p.

TOUPIN, Robert, *Les Écrits de Pierre Potier*, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, « Amérique française », 1996, 1 330 p.

## THÈSES

ARSENEAULT, Micheline, « La convention d'orientation nationale acadienne de 1979: un reflet du mouvement néo-nationaliste en Acadie du Nouveau-Brunswick », M.A., Université d'Ottawa, 1994, 195 p.

BARRIAULT, Marcel Joseph Guy, « "Reveille": A Critical Anthology of Acadian Literary Texts in Translation, 1604-1940 », M.A., University of New Brunswick, 1995, 356 p.

BEAUDOIN, Martin, « The Syllable Structure of French as Perceived by First and Second-Language Speakers », Ph.D., University of Alberta, 1996, 159 p.

BEAULIEU, Louise, « The Social Function of Linguistic Variation: A Sociolinguistic Study in Four Rural Communities of the Northeastern Coast of New Brunswick », Ph.D., University of South Carolina, 1995, 712 p.

BOUCHARD, Daniel, « La Société historique du Nouvel-Ontario, 1942-1976 », M.A., Université Laurentienne, 1994, 225 p.

BOUCHARD, Michel, « Ethnicité et identité: le cas des francophones de la région de la Rivière-la-Paix », M.A., Université Laval, 1994, 162 p.

BOURGEOIS, David Y., « Participation politique chez les conseillers et les conseillères scolaires francophones du Nouveau-Brunswick », M.A., Université Laval, 1994, 171 p.

BREHM, Julia Caroline, « Le "paradoxe de l'observateur": réflexion critique sur la méthode de l'enquête linguistique et essai de terrain en Louisiane francophone », M.A., University of Southwestern Louisiana, 1996.

CHATHAM, Amy E., « France's Daughters in a New World: Women and Property in French Colonial Louisiana, 1742-1763 », M.A., University of Southwestern Louisiana, 1996.

DALLAIRE, Christine, « Les revendications des organismes franco-ontariens en matière d'activités physiques et sportives face au gouvernement ontarien », M.A., Université d'Ottawa, 1994, 177 p.

DOLBEC, Louise, « Les parents francophones de Calgary : leur choix de la langue d'enseignement de leurs enfants », M.A., University of Calgary, 1994, 273 p.

GAREAU, Gertrude, « Le programme-cadre d'enseignement religieux catholique francophone de l'Ontario de 1988 : contexte historique, processus de production et analyse de contenu », M.A., Université Laval, 1995, 180 p.

HÉBERT, Monique, « Les grandes gardiennes de la langue et de la foi : une histoire des Franco-Manitobaines, 1916-1947 », Ph.D., University of Manitoba, 1994, 458 p.

KERMOAL, Nathalie, « Les temps de Cayoge : la vie quotidienne des femmes métisses au Manitoba de 1850 à 1900 », Ph.D., Université d'Ottawa, 1996, 311 p.

LUNDLIE, Lise, « Le Collège Mathieu et son mandat : 1918-1968 », M.A., University of Regina, 1993, 307 p.

MARTEL, Marcel, « Les relations entre le Québec et les francophones de l'Ontario : de la survivance aux Dead Ducks, 1937-1969 », Ph.D., York University, 1994, 336 p.

MEA, Theresa L., « Une description des adverbes d'intensité forte dans le parler acadien de la région du nord-est du Nouveau-Brunswick », M.A., Université de Moncton, 1996, 143 p.

MELANSON, Natalie, « Choix linguistiques, alternances de langues et emprunts chez des Franco-Ontariens de Sudbury », M.A., Université Laval, 1994, 145 p.

NADASDI, Terry James, « Variation morphosyntaxique et langue minoritaire : le cas du français ontarien », Ph.D., University of Toronto, 1995, 304 p.

PÉPIN, Réjean, « Évaluation de la compréhension du cercle et de son équation chez des élèves ontariens du niveau secondaire en immersion française », Ph.D., Université Laval, 1994, 622 p.

ROUET, Damien, « L'insertion des Acadiens dans le Haut-Poitou et la formation d'une entité agraire nouvelle : de l'ancien régime au début de la monarchie de juillet (1773-1830) », Ph.D., Université de Poitiers, 1994, 3 microfiches.

SCOFIELD, Linda, « Le questionnaire sur l'éducation à la carrière : pour les élèves francophones du Nouveau-Brunswick », M.A., Université de Moncton, 1994, 304 p.

TENNANT, Jeffrey Roy, « Variation morphophonologique dans le français parlé des adolescents de North Bay (Ontario) », Ph.D., University of Toronto, 1995, 365 p.

WALTON, Shana L., « Flat Speech and Cajun Ethnic Identity in Terrebonne Parish, Louisiana », Ph.D., Tulane University, 1994, 253 p.